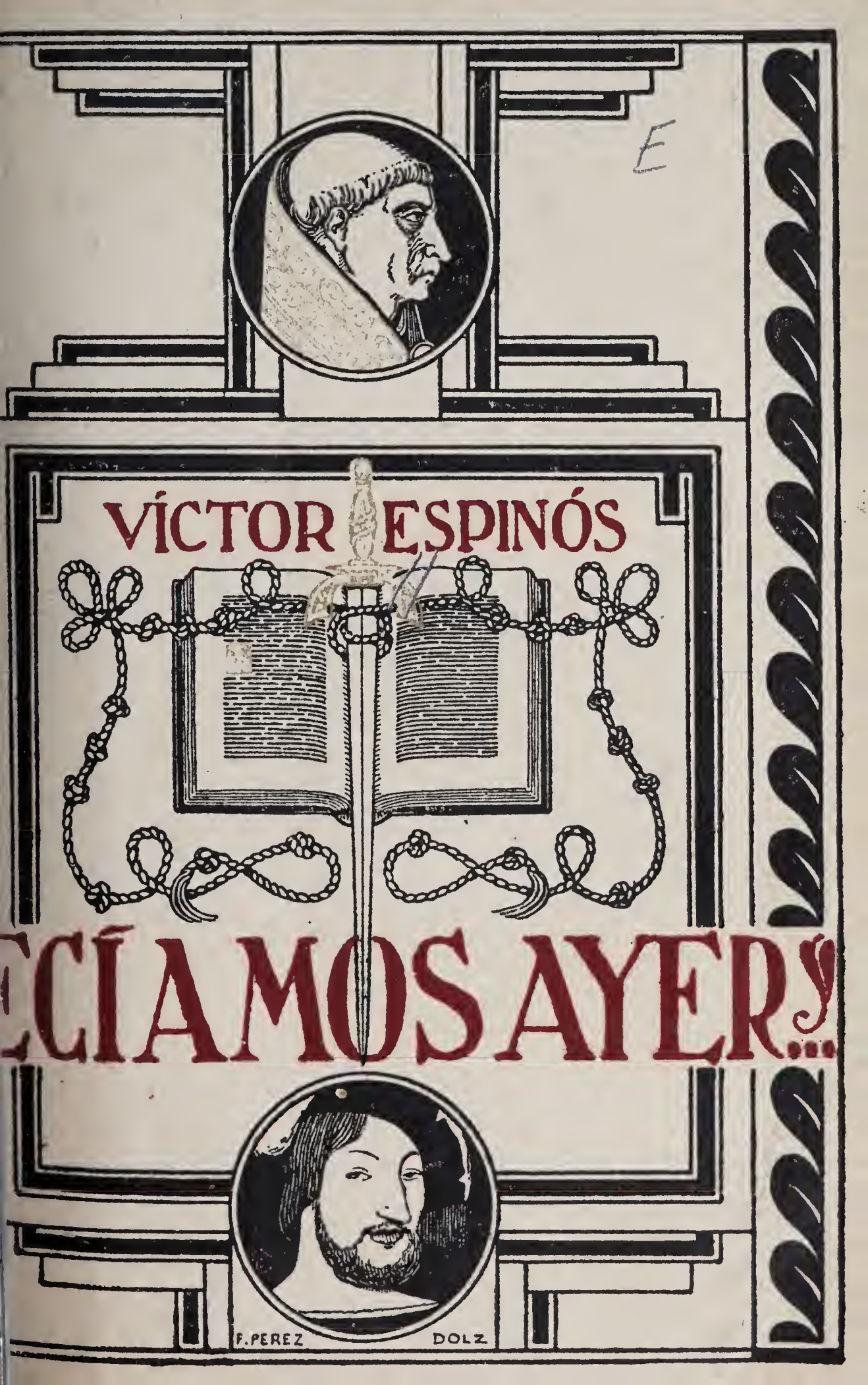

E
VÍCTOR ESPINÓS
ECÍAMOS AYER...
F. PEREZ DOLZ

2

VICTOR ESPINÓS

Decíamos ayer...

Retablo universitario, en dos jornadas,
precedidas de una loa,
en prosa y verso, original.

Estrenado en el Teatro Real el día 14 de Junio de 1921

EN MADRID: AÑO DE MXCXXI
EN LA IMPRENTA DE ALBERTO FONTANA
SAN BERNARDO, 7

Dos palabras del autor

Al que leyere.

Cuando la Confederación de Estudiantes Católicos de España hizo a nuestra pluma el honor insigne, que llegó a su colmo con la representación del Retablo universitario Decíamos ayer..., *procuramos, ante todo, que no pudiese caber duda alguna acerca del espíritu y del ideal propósito de este empeño.*

He aquí lo único que pretendemos haber realizado. De la lectura o de la representación—avalorada por la cordial e inteligente colaboración de intérpretes por muchos motivos excepcionales—no podrá nadie deducir nada que no sea la glorificación de la España grande, el amor a la ciencia cristiana y la efusiva adhesión, tanto como respetuosa, a Don Alfonso XIII, Rey de España. Pero brindase aquí la ocasión de advertencias que juzgamos interesantes, y vamos a aprovecharla.

Ante todo, en el Decíamos ayer..., *del título, nadie deberá ver alusión al famoso episodio, negado suficientemente por la crítica histórica, y de que, de cierto, no necesita para nada, ni como viñeta sentimental, la ingente figura de Fray Luis*

723051

pe León. Se trata de una concreción representativa e ideoló gica. Decíamos ayer..., pensábamos ayer...

La excesiva propiedad en el lenguaje de los personajes de Retablo hubiera producido, a nuestro entender, más molesti que agrado al espectador poco versado en filologías. Acer carnos, por lo que toca al léxico y a la construcción, al mo mento histórico, pareció suficiente: realizar un viaje d siglos... en dos horas, con compañeros a quienes no se en tiende bien, más es fatiga que esparcimiento apetecible. Per donen los muy entendidos en estas materias—que son pocos como es natural—esta que no llega a supercheria, pero d la que nos apresuramos a ofrecerles respetuosamente una ex plicación y una excusa.

Los historiadores, algunos historiadores, por lo meno verán con asombro a Francisco I de Francia dentro del pa raninfo o teatro de la Universidad de Alcalá. No consta e parte alguna que el rival sempiterno de Carlos V estuvie en semejante glorioso lugar, en el que se ha permitido poeta introducirlo. Si en ello hay pecado grave, válganos l pública confesión de él: ampárenos el padre Horacio...

Pero sinceramente creemos que no es demasiado importan la osadía, puesto que el hecho histórico innegable es que l Universidad, con su Claustro pleno y sus siete mil estudian tes, recibió y agasajó a Francisco I, a quien el famosísim Estudio cisneriano debió palabras de tan expresivo elogio de tan franca admiración.

Decíamos ayer... *quiere ser un retablo de estudiantes y una reproducción histórica fidelísima y escrupulosísima, q acaso sería menos entretenida y amena de lo poco que nuest pobre obra habría de serlo.*

Y aunque, como es natural, cuantas personas y entidad

ficiales o particulares, de las que contribuyeron al mayor splendor de esta fiesta simpática lo hicieron por servir a España en una obra de cultura y de alta espiritualidad, y ara sumarse a un homenaje al augusto Soberano, que ha nostrado complacencia en llamarse presidente de los estu-liantes católicos de su Reino, no desobliga esa consideración l autor de Decíamos ayer..., *que aquí se honra estampando, onmovido, el testimonio de su viva, impercedera gratitud; ntes la reafirma y clavetea, porque dicho está: nuestra modesta luma, ahora como antes y como luego, sólo ha pretendido a glorificación de la España grande, el enaltecimiento de la iencia cristiana, la honra debida al egregio Monarca, cuyo rdiente amor al luminoso pasado de la Patria es garantía ierta de que preside e impulsa et advenimiento de un porve-ir parigual y proporcionado para la España de nuestros ijos...*

Víctor Espinós

Personajes que se introducen en el Retablo y nombres de las personas que los asumieron.

DOÑA ISABEL DE ALARCÓN...	Señorita María de Arteaga marquesa de Laula.
DOÑA SOL DE GUZMÁN.....	Sta. Josefina López de Ayal
MESONERA.....	» Pilar Luca de Tena.
MARICUELA.....	» Juana Espinós.
DAMAS DEL CORTEJO.....	» Trinidad del Castillo.
	» María Antonia Ximénez de Sandoval.
	» Concha Escobar Kirkpatrick.
	» Isabel y María Carvaj y Colón.
	» Pilar Martos y Zababuru.
MOZAS DE BAILE.....	» Isabel de Zabala.
	» María Ruano.
	» Felisa Giménez Encir
	» Margarita Sedano.
LA CANTADORA.....	» Marta Schmidt.
EL BACHILLER F.co DE ZÚÑIGA	Sr. Fresno.
EL BACHILLER MEDINILLA....	» Morán.
EL CAPITÁN.....	» del Arco.
EL MAESTRO.....	» Id.
EL OIDOR.....	» Cervera.

El rector	Sr. Cervera.
Sobrino del oidor	» Comba.
El dómine Cabra	» Calvo Sotelo (L.)
Tahur	» Espinós (G.)
Estudiante Beltrán	» Id.
Rebolledo	» Luz.
Un villano	» Zapatero.
Estudiante	» Pellicer.
Otro	» M. Agulló.
Otro	» Raventós.
Estudiante francés	» Id.
El cantador	» Alonso.
Francisco I de Francia	» F. de Cuevas.
Hernando de Alarcón	» Figueroa.
De Lannoy	» Escobar y Kirkpatrick.
Portaestandarte	» Mauriño.
Maceros	Sres. Mauriño, Lucas y Serret
Claustro	Sr. Cabezas.
	» Castaños.
	» Cuevas.
	» Serrano.
	» Peña.
	» Lafuente.
	» Fontana.
	» Mauriño.
	» Enríquez.
	» Armendáriz.

Alcalaínas, alcalaínos, cuadrilleros, estudiantes, palafreneros, bedeles, portaliteras, soldados, abanderados y acompañamiento.

La escena en Alcalá de Henares: agosto de 1525.

Digitized by the Internet Archive
in 2019 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

https://archive.org/details/decamosayerretab00espi

LOA

Sale al proscenio un cómico vestido de estudiante y, después de una reverencia, dice:

Católica majestad:
oh, perilustre Senado:
Os saludo *reverenter*
y en vuestra bondad me amparo
para salir audacioso
el primero a este tablado,
do platicar he la *Loa*,
que os ofrezco por encargo,
de la farsa estudiantina
que hoy habemos preparado,
para honrar como se pueda
la memoria de los años
gloriosos, en que la espada
templada en agua del Tajo,
en diestra de capitanes
generosos y esforzados,
encadenaba monarcas
de extrangis al áureo carro,
que un cielo sin occidente

vió rodar de cabo a cabo
del mundo, a quien nuestra madre,
España, como soñando,
descubrió en su redondez,
y conquistó palmo a palmo.
¡Al descubrillo, redondo!
¡Para sometello... llano!
La memoria de los tiempos
en que el saber y los sabios
(mas saber por más piadoso,
más sabios por más cristianos)
españoles, en los pueblos
del saber perficionados,
alcanzaban *pleno jure*,
sin intriga y sin trabajo,
alumnos para sus cátedras,
cátedras para sus sabios...
Rodríguez, Pérez de Mesa,
Santa Cruz, Molina Caro,
Chacón, Silíceo, Acosta,
Nebrija, el maestro admirado,
Vives, filósofo insigne,
Brozas, nuevo Quintiliano,
Núñez Pinciano, Vergara,
Resende, Florian de Ocampo,
Fray Diego Deza, Victoria,
Los Sotos y Melchor Cano,
Covarrubias y Carranza,

¡Los dos Luises!, Maldonado,
Salmerón, Francisco Suárez
el eximio, Villalpando...
y aquella Beatriz Galindo,
de quien el mundo ha guardado
memoria, aun siendo nacida
en este solar hispano,
do Teresa de Cepeda,
nació, de la tierra pasmo,
de la ciencia luminar
y del mesmo cielo ornato.
Y tantos más que en Colegios
Estudios y Seminarios,
áulas y Universidades,
en los sesos avispados,
y en los corazones mozos,
de la mentira escardando
la cizaña y malas hierbas,
el trigo limpio han dejado,
¡Pan de verdad en la tierra!
¡Fe candeal en lo alto!..
Sin olvidar en la cuenta
los surcos en que sembraron,
pues nada de los saberes,
y es justicia proclamallo,
sin estudiantes atentos
hubiérase aprovechado,
que poco remedio arguye

la melecina en el tarro,
y un áula sin escolares
es... pajarera sin pájaros.

Paus

Mas una cosa es pensar
y otra el habello y lograllo,
y ansi al autor se le tiemblan
las carnes de aventurado
y entre temores y bascas
anda el infeliz luchando,
y a los interpretadores
ocurrirles ha otro tanto,
que son cómicos bisoños
faranduleros de un rato,
fingidores de ocasión,
temblorosos y asustados;
que este susto y el respeto
con que vienen al tablado,
son lo cierto y lo seguro,
y su escudo y su recaudo,
siendo quien es el ilustre
concurso que está escuchando:
y como no hay estudiante
tunante sin latinajo
diréos uno *simpliciter*,
que entienda todo cristiano.
Domine, dimitte nobis;

dimitte nobis, Senado.
Reverenter os saludo

Reverencias.

y os venero y os acato.
No incurramos en enojo
si no merecemos lauro.
Aunque tus manos no aplaudan,
dómine beso tus manos.

Inclínase profundamente y váse.

MÚSICA

Antes de levantarse la cortina óyese cantar las siguientes coplas.

VOZ DE MUJER

Linda Filis el cerco
de amor no aguantes.
Si el cerco te lo ponen
los estudiantes,
que son ladinos
y saben las sorpresas
y los caminos.

VOZ DE HOMBRE

Del estudiante niña
no tengas miedo
que tienes en los ojos
bravo remedio,
si es atrevido
le miras, le mareas
y está rendido.

ALZASE LA CORTINA

Jornada Primera

Un mesón o venta en las orillas del Henares, y que se su-
ne próximo a Alcalá. En mesas y grupos diversos, estu-
antes, ayos, tutores, mozas, soldados, vendedores ambu-
ntes, arrieros, traginantes. En uno de los grupos, parejas
mozos bailarán al son de las vihuelas y guitarras, que se
brán oido antes de alzarse el telón. Es en Agosto de 1525.

ESCENA DEL TAHUR

TAHUR

Ni vos, teólogo; ni vos, escriturario; ni tampoco
s, matasanos en cierne, me adivináis adonde
eda el as de los bastos... ansi... y ansi... y ansi...
e no parece sino que el mismo diantre anda en
s dedos y embarulla la carteta. Alas tiene la con-
nada... *Como quien conjura.* Oxte... Moxte... Pica-
te... Ni vos... ni vos... ni vos... Y está hecho...

ESTUDIANTE 1.º

Y si lo adivinase ¿qué voy ganando?

TAHUR

De prima sois, escolarillo, pues esto preguntái
Ganaríais lo que buenamente queráis envidar.

ESTUDIANTE 1.º

¿Sí?... Pues... Vaya una blanca.

TAHUR

Vaya en buen hora.

ESTUDIANTE 1.º

Y poned...

TAHUR

¿Qué pongo?

ESTUDIANTE 1.º

Poned, que adiviné... y dadme la moneda ¿q
más os da?

TAHUR

Dotor parecéis agora, que no de prima. ¿Creeis ¡ue estoy al poste para vuestras impertinencias?... Esto es tan serio y grave como una colación de grado... ¡Arre allá!... *Sinite* páparos *venire ad me*...

ESTUDIANTE 3.º

¿Sois graduado en Salamanca, que ansí latizáis?

TAHUR

Dotor por los alrededores...

ESTUDIANTE 2.º

Aprovecha, aprovecha; abriránse las aulas y el ector mandará cerrar, según es uso, botillerías, aritos y casas de conversación, donde pululan tus arroquianos; pero ¡puede más la briba que las preáticas!

ESTUDIANTE 3.º

Si antes no os llaman de la Chancillería...

TAHUR

¿A mí, seor sotana?

ESTUDIANTE 3.º

A vos, maese carteta... Para que les digáis a lo oidores, *Remedándole.* ni usía, ni usía, ni usía... sa ben donde queda el as de los bastos...

Vánse riendo. El grupo de la carte continúa con gentes del puebl Los estudiantes se separan y h blan.

ESTUDIANTE 1.º

Yo envidar... No tengo un chanflón...

ESTUDIANTE 2.º

Pues yo vendido he mis fascículos de gramátic poco precisos por harto aprendidos, porque de nad sirve el saber hablar bien cuando se come mal.

ESTUDIANTE 1.º

¿Y vuestro padre?

ESTUDIANTE 2.º

¿De *salute? Bene.*
De *pecunia, male.*

ESTUDIANTE 1.º

Es rico hacendado...

ESTUDIANTE 2.º

Verdad; pero da lo justo... Figuráos que en aque-
a ocasión en que un revuelo de la beca en día ven-
oso me hizo llorar, enderecéle un pliego en que le
edía algunos dineros para el físico y los colirios...
sabéis la respuesta? Otro pliego en que, doliéndose
e que yo anduviera dañado de los ojos, agregaba:
Los dineros que pedís con tan vivas instancias, hijo
ío muy querido, y ansi algún día los podréis ver por
oca vista que os quedare, quedan agora, y por
gún tiempo, en mi gaveta; y no os aflijáis de eso
e los ojos, porque ¡para lo que hay que ver en este
ajo y miserable mundo!... *Ríen.*

ESTUDIANTE 2.º

Al tercero.

¿Y vos, qué calláis?

ESTUDIANTE 3.º

Al primero.

Al menos vuestro padre da razones y plumea
rgo... ¡pero mi tutor!... Pensando hacelle gracia,

enviéle un folio en que escribí la palabra ducado cuantas veces cupo, por ambas caras... Ducados ducados, ducados, ducados... Luego la firma. Ba tolo Navarrete...

ESTUDIANTE 1.º

¿Tenéis contestación?

ESTUDIANTE 3.º

Otro folio, más elocuente que una suasoria...

ESTUDIANTE 2.º

Que decía...

ESTUDIANTE 3.º

Pues decía: ¡No!

ESTUDIANTE 1.º

Por brevis et breve...

ESTUDIANTE 2.º

Propóngoos un paseo a la orilla del Henares, q por ser corriente no usa cumplimientos, y por s de todos no cuesta dineros...

ESTUDIANTE 1.º

Con más que la itericia del no tenellos se remeliará viendo pasar el agua... *Vánse.*

ESCENA DEL OIDOR, SU SOBRINO Y EL CAPITÁN

OIDOR

Si os parece, en esta fresca sombra podremos reobrarnos...

SOBRINO

Y refrescar.

OIDOR

Bien dicho.

Se sientan.

¡Hola!... ¿Quién sirve?

Golpea en la mesa.

MESONERA

Yo mesma, lo que a sus mercedes pluguiere...

OIDOR

Aloja, nosotros. ¿Y vos, capitán?

CAPITÁN

Del de Arganda, un pichel, si es fresco.

MESONERA

¿Fresco?... Dos pellejos porteados hace una se mana de arriero que no bebe, y uno ya expira...

CAPITÁN

Ayudémosle, pues, a bien morir... Y despachac

MESONERA

¿Y unas almendras, no os cumplen?

OIDOR

¿Almendras?

MESONERA

Las garrapiña la mesonera, mi madre, que es du cha en eso... para después de la aloja... y del vino

CAPITAN

Pero...

MESONERA

Sé lo que váis a decir: Sí, el vino y la aloja van
mbién muy agusto después de las almendras...

OIDOR

Parlanchina estáis.

MESONERA

Excusad, señor Oidor... Es el oficio... fabricar la
d... para apagarla...

CAPITÁN

Con vino que fabricáis también...

MESONERA

Por mi fé que no lo habéis catado más moro ni
ás cercano pariente de la cepa...

CAPITÁN

Pues no os tardéis, que aunque los vinos de Italia
n para recordados, los de España, que ha un año
e ayuno de ellos, no hay cómo olvidallos.

MESONERA

En un santiamén. *Váse.*

SOBRINO

¿De Italia venís?

—¿Os hallásteis en Pavía, capitán?
—Sí, por mi fortuna. .

(Sres. del Arco y Comba.)

CAPITÁN

De Italia, mancebo; dígolo con orgullo, con alegría de español neto. De Italia.

SOBRINO

¿Os hallásteis en Pavía, capitán?

CAPITÁN

Sí, por mi fortuna; que si no alcancé, como otros, tín ni rescates, ni aún mis pagas completas, básne la gloria de haber peleado allá, con Pescara, mplo de bravos; junto a Leiva, espejo de caudis; cerca del Basto, ante quien el suizo y el teutón n paja de las eras, y por fin, rodeado de vasconcdos y guipuzcoanos y granadinos, y, en suma, pañoles, dignos, de este altísimo ditado que a la ra de agora no lo hay más glorioso en el orbe...

La Mesonera sirve lo pedido y váse.

OIDOR

Así, es la verdad.

CAPITÁN

O sinó, decí. ¿Es de todos los días deshacer en s horas un terrible ejército, mandado por dos re-

yes, media docena de príncipes y un manojo de lu cidos señores, y que todos ellos queden prisionero o muertos? ¿Puede borrarse del magín el habe visto a un tan alto monarca como el francés, tende la espada a quien, después de tomalla en prenda d rendimiento, ríndese a su vez y pide a su prisioner las manos reales para besallas, haciendo besama nos de corte entre los trompetazos, mosquetería ayes de dolor y gritos de Santiago y España?

SOBRINO

Exaltado

¡Yo hubiera querido estar allí!...

OIDOR

¡Tan jovenzuelo!

CAPITAN

Dejadle que lo diga. Yo ya estuve... Blanquea n cabeza; otras Pavías vendrán; pero los truenos d los falconetes y arcabuces de esta Pavía han de re tumbar a lo largo de toda la historia de España. Excusad mi brío... El corazón es joven... ¡A vues tra salud!

«—... He peleado allí rodeado de vascongados, y guipuzcoanos, y granadinos, y, en suma, españoles...»

(D. Xavier del Arco.)

OIDOR

Nosotros con aloja...

SOBRINO

Si me lo otorgáis...

OIDOR

¿Qué cosa?

SOBRINO

Beber arganda... por una vez...

OIDOR

¡Válame Dios!... ¿Es el retumbo de los falc
netes?

CAPITÁN

Acaso. *Sirve al sobrino del pichel.*

OIDOR

Y entonces... del aloja, yo sólo... ¡Echad, ech
de ese argandilla, que me ha enardecido también a

humo de los arcabuces de Pavía! *Chocan y beben pie y con emoción solemne.*

SOBRINO

¡Por Pavía!...

OIDOR

¡Por el rey, nuestro señor!

CAPITÁN

¡Por España, nuestra señora!

ESCENA DEL DÓMINE CABRA

CABRA

Acercándose a un grupo de estudiantes.

¡Habéis menester alojamiento en Alcalá, hijos? casa está junto al Estudio... Viviréis como al co- de vuestra familia mesma...

ESTUDIANTE 4.º

l que lo ha menester es este tan sólo.

Por el estudiante quinto.

CABRA

Pues si queréis... con la paga adelantada...

ESTUDIANTE 5.º

Paga adelantada, paga viciosa...

CABRA

Mejor será que lo sea la paga, que ansi se salva Si el vicioso es el pupilo, piérdense entrambos. Per yo os fío...

ESTUDIANTE 4.º

No será gran cosa...

CABRA

Yo os fío que hallaréis buen trato de dos comida aposento tranquilo, lecho con frazadas y lienzos muda...

ESTUDIANTE 4.º

¿De muda?... Dos veces al año, como los s gueros.

CABRA

Tampoco es preciso más; ¡no menoscabéis vuestro camarada, que es limpia persona!...

ESTUDIANTE 5.º

Cómicamente.

¡Me hacéis merced!
Pero, decí, si no es secreto. ¿Qué colación se ıace en vuestra casa?

CABRA

¿Colación decís? Hacéos cargo de que en mi casa, ue es de todos, parece que están de boda y que se ive en Canaán al filo del medio día, y a la oración. 'a me ha mandado a decir el Claustro, que no emapuce tanto a mis pupilos, que luego, con los sendos embotados, desatinan..

ESTUDIANTE 5.º

Pero al cabo ¿qué? *Señal de comer.*

CABRA

En punto de las doce,—oh, hijos de Minerva,— uélcase la olla podrida, con sus requilorios más ·obados y recomendados, y a la noche...

Los estudiantes 1, 2 y 3 que habrán vuelto, se acercan al grupo, e intervendrán a su hora.

«—En punto de las doce, ¡oh, hijos de Minerva!, vuélcase la olla podrida con sus requilorios más probados y recomendados, y a la noche...»

ESTUDIANTE 1.º

¿Es el dómine Cabra?

ESTUDIANTE 2.º

El mesmo.

ESTUDIANTE 1.º

Pagarme ha las hambres que le debo... *Al grupo.* uárdeos Dios, capigorrones. ¿De qué se trata?

ESTUDIANTE 3.º

Figuráos que el dómine nos pinta el yantar ordi-ario de sus pupilos...

ESTUDIANTE 1.º

Bien está eso de pintar, que ni pintado lo veréis; ro agora os digo, que, cuando mucho, hallar ha-is sobre su mesa, con manteles que parecen carta geografía, manchados de todo, salvo de sustan-a confortante, podridas lantejas, habas cocosas, rbanzos pilongos y caldos que el Henares envidia-a para sus más transparentes remansos... Eso da.

CABRA

Santiguándose repetidamente.

¡Y se dirá cristiano!

ESTUDIANTE 1.º

Y penitente me diré, y ayunador forzado...

CABRA

¡El bellaco!... Mentiras a manta, si que proferí

ESTUDIANTE 1.º

A los estudiant

¿A manta?

¿Dicho ha a manta?... Por la boca muere el pe
Ore piscis morietur. Et mentionabitur sogam
domo pendentes. ¡A la manta, a la manta!...

TODOS

¡A la manta!...

Con la manta que cubre la mesa, l
estudiantes mantean al Dómine.

CABRA

¡Favor!... ¡Mátanme estos barrabases!... ¡Fav
a la Villa!

ESTUDIANTE 3.º

Favor a la Universidad, que le matas de inan
ción los colegiales.

Durante el manteamiento canta

TODOS

Dies irae dies illa
solvet sœclum in favilla
cum pupillos muriturus
quod non est manducaturus
etiam te manteaturus.

Risas, animación. El Dómine grita pidiendo favor. Acuden cuadrilleros, pero los estudiantes no los atienden.

OIDOR

Acercándose.

Escolares; no está esto bien... Ni es bueno can-
en burla las preces... Hombres de estudio sois...

Cesa el manteamiento.

ESTUDIANTE 1.º

Y quién sois vos?

OIDOR

e la real Chancillería de Granada soy Oidor.

ESTUDIANTE 1.º

Oidor? Pues oíd... Este que llamáis cuitado, es
sabandija, si no lo toman las sabandijas a me-
precio. En lo de la reverencia a lo eclesiástico,

razón lleváis. Pero catad que no lo hicimos con i
tención aviesa.

CABRA

Tentándose el cuerpo, como c
lorido.

¡Válame Dios!... Sin intención, dice... ¡Ay, ay!
Pues ¿qué más queríais, malandrines?...

ESTUDIANTE 2.º

Largo de aquí, mochuelo... lombriz...

ESTUDIANTE 1.º

Cogiéndole de la sotani

Tenéos; dad las gracias a la Facultad...

CABRA

Miedo

Pero ¿de qué, señor colegial?

ESTUDIANTE 1.º

De no haber ido a parar al río... Vamos, no
tardéis...

CABRA

Gracias, gracias mil. Tantas gracias como que-
s...

Váse quejándose.

«¡Escolares!. . ¡No está eso bien! De la Real Chancillería de Granada soy Oidor...»
(Sr. Sánchez Cervera.)

ESCENA DE LAS DAMAS

MARICUELA

A la Mesonera, que habrá estado el grupo contemplando la bu hecha al dómine Cabra.

¡Hermána!... ¡Hermána!... ¡Vení!...
el tragaluz del sobrado
que siempre estuvo encajado
abierto agora le ví.

MESONERA

¿Y lloras por eso, dí?

MARICUELA

¿Cómo no, si por allí
se fué el palomo pintado?

Solloz

Cuando el tragaluz se abrió,
por el tragaluz miré,
el instante aprovechó
mi palomo, y se escapó
¡Ay de mí!
¡sin palomo me quedé!
¿me lo comerá el neblí?
Era mi palomo, ¿estás?
el más hermoso y más listo

palomo que nunca has visto:
y ya no lo veré más.
Tú que por el mundo vás
dí,
¿me lo comerá el neblí?
Vestido de tornasol
lo atisbará el las riberas
del Henares placenteras,

Niña J. Espinós y señorita María Pilar Luca de Tena.

peinando su pluma al sol.
Pésia sus alas ligeras
me lo matará el neblí
¡Ay de mí!
que a picar se acostumbró
de pichón, en la mi mano,
tan gentil y cortesano.
Jamás de mí se apartó,
nunca mi voz desoyera,
y hoy... por siempre le perdí,
que en el azul se perdiera!
Consolarme no sabré
que ya sin él me quedé.
¡ay de él si lo vé el neblí!
¡y ay de mí!

Se echa en brazos de la Mesone

MESONERA

¿Y a qué vino abrir la fenestra?

MARICUELA

Aconteció, que al echar la alverja a las paloma
atalayé por el tragaluz del sobrado, como vien
por el camino de Guadalfajara buena tropa de ge

a pie, a caballo y en litera. A lo menos ¡cinco ntos!...

MESONERA

¿Gente de armas, Maricuela?

MARICUELA

Tanto no ví, que levantan polvadera a cegar...

MESONERA

El polvo es compinche del ventero; seca las fau-... Saca, por de pronto, unos pozales de agua del ibe...

MARICUELA

Voy, mi hermana.

Hace que se va y vuelve.

Y dónde los echo?

MESONERA

so es cosa de padre; despacha.

Váse Maricuela.

ESTUDIANTE 3.º

Que se habrá puesto a observar un alto.

No son sino principales damas, que con rodrig nes y escuderos van de jornada. Y algunas vien en hacanea... Muy gentil la que antecede... *Superl tive gratiosam illam...*

OTRO

Camaristas atque...

ESTUDIANTE 2.º

Honrémonos honrándolas, compañeros... V mosiú...

Al estudiante ingl

Ponéos donde veáis, que aquesto no se tiene mano en vuestras ínsulas tan aina. ¡Hagan calle!

Los estudiantes abren paso y se d cubren mientras la cabalgata ap rece y se detiene en el centro de escena formando cuadro.

«—Soy, con efecto, Doña Isabel de Alarcón, y venimos de Guadalajara. Allí, el Duque don Diego Hurtado de Mendoza...»

(Señorita María Arteaga, Marquesa de Laula.)

ESTUDIANTE 1.º

Los matriculados de Alcalá son vuestros esc
vos, altas, nobles, magníficas señoras.

RODRIGÓN

Usad comedimiento ante la heredera del señ
Hernando de Alarcón, que va con sus dueñas y do
cellas de camino y bajo mi guarda.

Va anocheciendo

DOÑA ISABEL

Dejadle, Rebolledo, que la salutación es discre
y estamos en Castilla, donde estudiante ha de sig
ficar caballero.

RODRIGÓN

Inclinándose

Vos mandáis señora. *Hácese a un lado.*

DOÑA ISABEL

Soy, con efecto, doña Isabel de Alarcón y v
mos de Guadalfajara. Allí el duque don Diego H
tado Mendoza, ha alojado y agasajado en su pal

Francisco I de Francia, que pasa a Madrid con De
ınnoy, mi padre don Hernando y otros, para tra-
r de paces con don Carlos, nuestro Rey y Señor.

ESTUDIANTE 1.º

Ya habrán sido fiestas, que Infantado es grande
todo.

DOÑA ISABEL

Toros, cañas, torneos y aun peleas de leones
icanos, que ponía espanto el mirallos y desma-
ba el oillos rugir... Uno de ellos arrancóse a la
la que lo aprisionaba y metiéndose entre el vulgo,
antólo en todas direcciones. Todo el concurso
yó por claustros y arcadas. Digo mal: todos no,
e un caballero, sujetando con la siniestra mano a
fiera por las melenas, y llevando en la diestra
a antorcha encendida, que tomó de sus hierros,
igó al león a buscar amparo en la leonera.

ESTUDIANTE 3.º

Brava hazaña!

DOÑA ISABEL

anto que Francisco I estrechando la mano del
allero díjole:—¿cómo no ha de vencer Empera-

dor que tiene tales vasallos en su reino?— El duc
don Diego agradeció sobremanera tan gracio
cumplido.

DOÑA SOL

No olvidéis las músicas, danzas y saraos c
para nosotras son de muy mayor atractivo, habi
do en Guadalfajara tanta y tan cumplida nobleza

ESTUDIANTE 2.º

Acaso del mucho recordallo lo calla...

DOÑA SOL

Atináis, que han quedado concertadas las boc
de mi señora doña Isabel con don Pedro Gonzá
de Mendoza, sobrino del duque don Diego, y en
escrituras ha signado el mesmo rey francés.

DOÑA ISABEL

¿Os han encomendado las amonestaciones, dc
Sol? *Ruborizándose.* ¿Qué importa eso agora?

DOÑA SOL

Excusad, doña Isabel. El lustre de vuestra no
casa... Y luego... descubrir en un corro de dam

«... Y luego, declarar en un corro de damas cuál es la comprometida de esponsales, nunca es tiempo perdido.»

(*«Doña Sol de Guzmán:» Señorita de López de Ayala.*)

cual es la comprometida de esponsales, nunca
tiempo perdido...

DOÑA ISABEL

Diga yo pues, agora, que ella no lo está, y a
correspondo.

ESTUDIANTE 2.º

Se acerca y habla con Doña S

Luego la cumplida nobleza de Guadalfajara,
por su desdicha, señora, distraída o ciega...

DOÑA SOL

Lisonjero está el legista.

ESTUDIANTE 2.º

La verdad, parece lisonja hablando de vues
hermosura, doña Sol.

DOÑA SOL

¿Cortejáis?... muy de prisa parece...

ESTUDIANTE 2.º

No da tiempo para más reflexión vuestro s
blante, aun rebozado en los velos de camino.

o fuera si lo mostráseis como se habrá gozado en ıs fiestas que añoráis!... Os admiro, señora; vuestro aso por Alcalá trae al corazón remembranzas sua- es. Os las agradece el colegial humilde que, no udiendo llegar a vos, confórmase con llevar el ɜndal de vuestro palafrén. *Hace lo que dice.*

DOÑA SOL

No sé si aún sois poco para cortejo; ya sois, para scudero, demasiado...

ESTUDIANTE 2.º

Pero... ¿podré saber?...

DOÑA SOL

Estudiad... estudiad... Estudiando sabréis.

ESTUDIANTE 1.º

A doña Isabel.

Discreta y graciosa sois... Entonces ¿el rey vendo está tan próximo a nosotros?...

DOÑA ISABEL

Tanto, que prosiguiendo el viaje estará aquí de

mañana. Y aún pienso que no dejará de veros, y vuestro Estudio, a su paso por Alcalá...

ESTUDIANTE 1.º

Albricias, compañeros. Y a vos, señoras, rendid agradecimiento por tales nuevas...

RODRIGÓN

Con vuestra venia, mi señora. Oscurece mu presto, y no conviene, faltando la luna...

ESTUDIANTE 2.º

Falte la luna si su gusto es, y ello será de inv dia... Empero, ¿Qué teméis, llevando con vos fana les cegadores como son lòs lindos ojos de aquesta damas?

Rebolledo hace un gesto como d ciendo «¿lo véis, señora?» La dam contesta con otro de condescen dencia.

ESTUDIANTE 3.º

Encendamos antorchas y démosles convoy.

ESTUDIANTE 1.º

Bien está eso, oportuno bachiller. Pero ¿dónde
s antorchas?

MESONERA

Aquí mesmo, que se guardaron los cabos cuando
erezamos de noche la presa del molino.

Váse por ellos. Sácalos encendidos y los reparte. Cada estudiante cogerá un caballo del diestro. Otros tomarán las varas de las literas. Pónese en marcha la comitiva hacia el fondo.

ESTUDIANTE 1.º

Lleva del diestro el caballo de doña Isabel.

Mandad, señora!

DOÑA ISABEL

Marchemos, pues, si os place.

ESTUDIANTE 1.º

Maese Rebolledo, excusad. Me toca a mí ahora.
Seguidnos... ¡Plaza a la muy alta y hermosa señora

doña Isabel de Alarcón, que va de camino bajo guarda de la Universidad de Alcalá del Henares! ¡Plaza!...

CAPITÁN

¡Bien por los del paño buriel!

OIDOR

Abraza y besa con emoción la beza de su sobrino y dice.

¡Oh mocedad!... Dulce y generosa mocedad, ¿p qué nos abandonas?

ESTUDIANTE 1.º

Ya en marc

¡Plaza a la muy alta y hermosa señora doña S de Guzmán, que va de camino bajo la guarda de Universidad de Alcalá del Henares!...

¡Plaza!...

La cortina oculta lentamente el cuadro

FIN DE LA PRIMERA JORNADA

Jornada Segunda

La escena representa el Paraninfo de la Universidad de Al-
lá. En él aparecerán grupos de estudiantes; los unos, en es-
leras, adornarán los muros con guirnaldas y tapices; otros
searán como es uso en los tránsitos y patios de los estu-
os, unos adelante y los interlocutores de espaldas, hasta lle-
r al límite e invertir entonces el orden. Otros rodearán al
estro que estará apoyado en alguna columna o en la pared,
urando que está al poste, para responder a las objeciones y
guntas de sus alumnos.

ESCENA PRIMERA

ESTUDIANTE 1.º

Con los que pasean. Al segundo, que da martillazos en lo alto de la escalera.

Satis, satis... ¿Finiréis presto?... Es mucho el ruido que hacéis...

ESTUDIANTE 2.º

Subid vos a esta picota y os quejaréis menos... ¿No véis que la visita real puede sorprendernos? Pero falta.

ESTUDIANTE 1.º

A un estudiante francés que pasea el grupo.

¿Estáis contento, gabachito, del agasajo a vuestro rey Francisco?

ESTUDIANTE FRANCÉS

A tout seigneur tout honneur:

ESTUDIANTE 1.º

Y a todo honor *Aludiendo a la Universidad* todo señor. Son tal para cual, compadre.

MAESTRO

A estudiante 2.º que está en el grupo que el preside.

Preparáos para la alfonsina. Catad que son ciento y veinte cuestiones teológicas las que habéis de esclarecer, en claustro pleno, y que cualisquiera doctor o bachiller podrá argüiros, siempre que lo haga en latín, ora en silogismo, ora a la socrática.

ESTUDIANTE 3.º

Muerto soy...

MAESTRO

Pasad y repasad lo que sabéis, y preguntadme lo ıe os ocurra. Y también vosotros. *A los demás.*

ESTUDIANTE 3.º

Pues sì se puede...

MAESTRO

Débese, que a eso venimos...

ESTUDIANTE 3.º

Pues es el caso que donde Santo Tomás asienta *principium et fundamentum cognoscendi* lo que a ı se me alcanza es...

ESTUDIANTE 1.º

Paseando siempre.

Déjese, déjese eso. La gobernación para los go-rnantes. Con pariguales pretextos y en cosa que al studio no importaba, corrió no hace una década la ngre en Alcalá y en el Colegio en civil contienda, ıe àún tiene llenas las cárceles, y llorosas viudas, huérfanos en el reino. Seamos estudiantes, ¡que ı es poco!

«—¿A qué vino aquí ese Francisco I, que por los ...

ESTUDIANTE 4.º

Pero ¿estudiante ha de querer decir traga-súmus, sin don de observar ni su alma en su almario?

ESTUDIANTE 1.º

Mi consejo no es de que entontezcáis, sino de emplear el discurso en lo que de veras nos conviene...

ESTUDIANTE 4.º

Pero a lo menos será bueno saber qué viene a hacer aquí el rey Francisco, que por los agasajos que recibe parece un César triunfante...

ESTUDIANTE 1.º

Usad cortesía, aunque más no sea sino pensando que Alcalá hospeda escolares de ultra el Pirineo, que son en este Estudio hermanos nuestros.

ESTUDIANTE 4.º

De buena gana, que al cabo tenéis razón y es justo.

ESTUDIANTE 3.º

Con más que Francisco I ha honrado muy much nuestra casa.

ESTUDIANTE 4.º

¿Viniendo a ella?

ESTUDIANTE 3.º

Pero ¿no sabéis lo que dijo esta mañana al er bocar frente a la Universidad?

ESTUDIANTE 1.º

No; decí, decí...

Agrúpanse tod

ESTUDIANTE 3.º

Pues exclamó: Vuestro Ximénez de Cisneros emprendido y llevado a cabo aquí una obra que hubiera podido hacer yo mismo. La Universidad París, agregó el monarca, orgullo de mi reino, obra de muchos reyes, mientras que todo esto debe sólo a Cisneros.

«—Vuestro Ximénez de Cisneros ha llevado aquí una obra que no hubiera podido hacer yo mismo. La Universidad de París, orgullo de mi reino, es obra de muchos Reyes: la de Alcalá de Henares se debe sólo a Cisneros. (*«Francisco I»:* Sr. J. Cuevas.)

ESTUDIANTE 4.º

Bien que fray Francisco tenía al sobre y al lad reyes como para comprar un puñado de reyes d cualquiera parte.

ESTUDIANTE 1.º

Ahora sois vos el que habéis razón sobrada...

ESTUDIANTE 2.º

Bajando de la escalera

Ea; demos de mano, que ya puede venir el gra Tamorlán, si le place. Ayudad a los fámulos a des pejar el recinto y adecentarle...

Lo hacen así los indicado

¡Qué me place!

ESCENA SEGUNDA

ESTUDIANTE BELTRAN

Dentr

¡Favor al colegio!... ¡A mí!...

MUCHAS VOCES

¡Muera el estudiante!

Natural movimiento en todos. El maestro sale de su grupo y se encamina a la puerta por donde entra precipitadamente un colegial, en desorden las ropas y temeroso.

MAESTRO

¿Qué os acontece?

ESTUDIANTE BELTRAN

Por señas, pues por la fatiga no puede hablar, da a entender que le siguen. En efecto, aparece en la puerta un grupo de villanos armados de palos y horcas y que permanecen en la puerta vacilando.

MAESTRO

¿Dónde váis?

UNO DE LOS VILLANOS

Tras un maldecido estudiante, de cuyos hurtos y tracerías está la Villa harta...

Le distingue

¡Sús y a él, que está ahí!

MAESTRO

Enérgico

¡Tenéos!

Siguen avanzando

¡Tenéos, digo!... La Universidad, en uso de su fuero, proveerá...

OTRO DEL PUEBLO

Pero...

MAESTRO

Este fuero es por su propia dignidad, y porque más la respetéis vosotros, pero no contra vosotros y menos en desdoro de la justicia, que aquí se enseña a àmar y a cumplir. La Universidad ampara porque es madre; pero reprende y castiga, y aún reniega del hijo, si a tanto llegara la culpa. Veréislo... ¡Beltrán, hijo!... *Con gran emoción.* vuestra mala cabeza os perderá... ¡Fácil augurio! Sin violencias de ministros de justicia, que aquí no caben, si

ano de bedel, que no he de imponeros, marchad cepo... De allí saldréis limpio o rechazado de ıtre nos...

A la gente.

Al proceso vendréis cuando sea de razón y se os quiera. Entretanto, despejad...

La gente retrocede. El estudiante culpado baja la cabeza y atraviesa la escena hasta desaparecer.

Y agora *En tono natural, como si nada hubiese pasado.* nid, Barnuevo y los demás; anudemos el argu-ento. Ni Santo Tomás ni los demás doctores, een que la divina presciencia...

Suena la campana.

Pero llanian a Claustro pleno.. Continuaremos. sotros disponéos a la honrosa visita.

Váse: A poco empieza a salir procesionalmente el Claustro bajo mazas, con sus dignidades, doctores, bachilleres y estandarte, para recibir en el exterior al Rey de Francia

MÚSICA

«Doña Isabel de Alarcón: Señorita María Arteaga, Marquesa de Laula.

Doña Sol de Guzmán: Señorita Josefina López de Ayala.

Abrese de par en par la puerta fondo y aparecen las primeras fi ras de la comitiva de Francisco la que hará honores el Claustro

ESTUDIANTE 2.º

Al prime

¿Quién es el rey vencido?

ESTUDIANTE 1.º

El sólo caballero que lleva ceñida la espada.

ESTUDIANTE 2.º

¿El que la lleva?

ESTUDIANTE 1.º

El que la lleva, sí; ¿olvidáis que estamos en C tilla?

Entretanto ha ido acomodándos cortejo; ocupará el sitial que le ha prevenido el Monarca fi cés. Dignidades, doctores, ba lleres, van asimismo a sus lug respectivos. Las tribunas blanse de curiosos e invitados rector de la Universidad se lanta y, después de saludar,

RECTOR

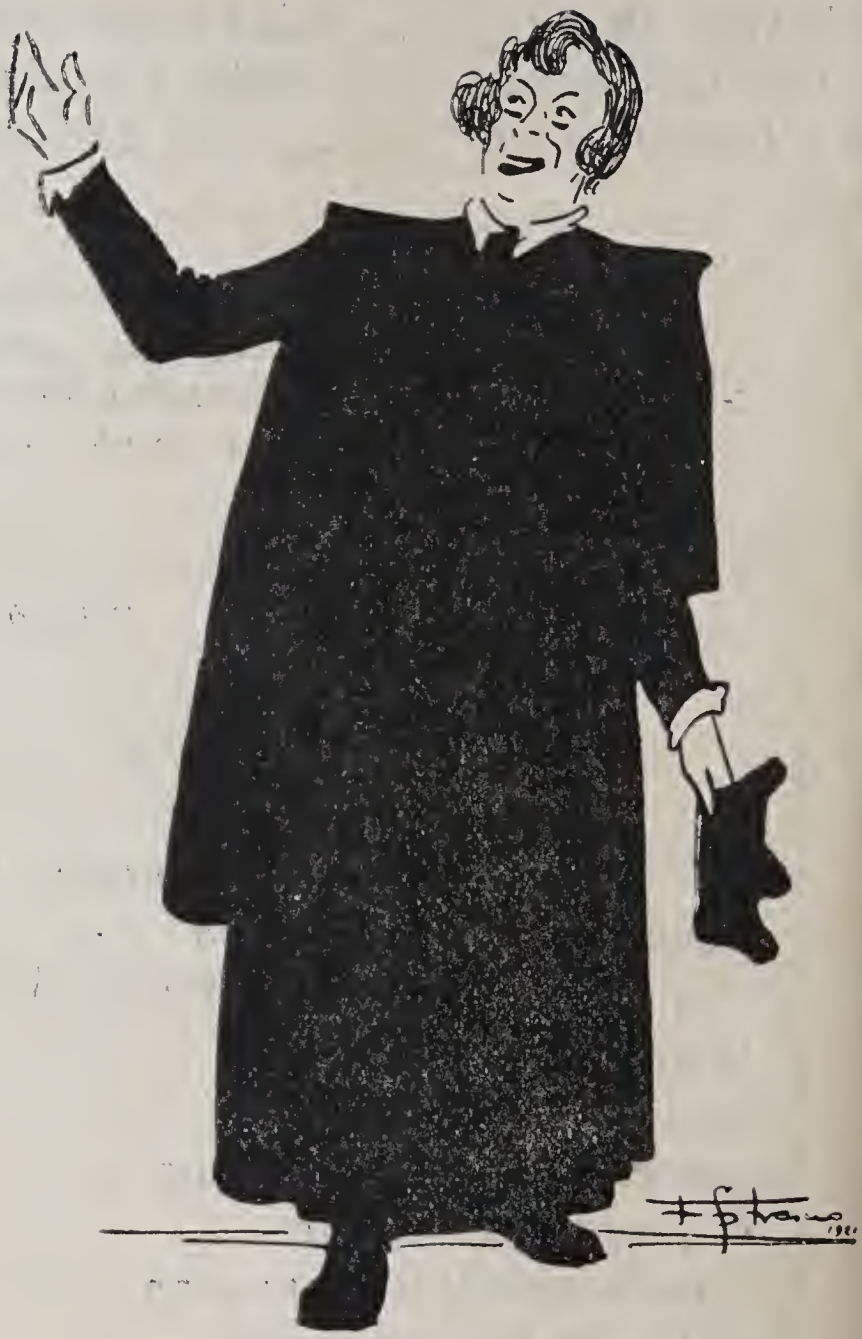
Con la venía de su alteza, salga e improvise un ámen al uso escolar el bachiller Francisco de Zúiga. Conciértese con música suave para mayor decoro.

Las damas y nobles agrúpanse junto al estrado regio. El nombrado sale de las filas. Medita un momento, como quien en efecto improvisa, dice:

Música suave.

ZÚÑIGA

Todas las lenguas de Europa
conciértanse en tu loanza
Francisco, a quien tiene huésped
la majestad castellana
de Carlos, bélico rayo
que en todas partes amaga.
Y parece bien decirte
cuanto agradesce esta casa
del saber el buen conceto
y las finas alabanzas
que dedicaste benino
a aquestas fúlgidas aulas,



hijas de las salmantinas,
y que hace poco fundara
otro como tu, Francisco,
y aún franciscano por gracia,
cuyo cordón penitente
de este estudio la fachada,
y hecho piedra duradera,
condecora y engalana.
Universidad de Cómpluto,
a quien su padre encargaba
diese a la España hombres dotos,
que no han de ser las hazañas
perdurables solamente
estrépito de las armas.
Así dijo el Cardenal,
el mismo que a Orán tomara,
y pudo al cabo decillo
que usaba pluma y espada.

Pausa.

Aquí en fraternos afetos,
aquí en amor y compaña,
uno todos, todos uno,
con seriedad y cachaza
que no excluyen juventud
y aún alegría y bullanga,
fuera de la obligación,
que es decir fuera del aula,
perseguimos acuciosos

perficionar nuestras almas,
que el saber hace mejores
y la verdad hace salvas,
teólogos, canonistas,
licenciados de gramática,
legistas, escriturarios,
oyentes de lengua hebráica,
y en fin, cuantas disciplinas
el saber presente alcanza.
Las milicias de la paz,
oscuras y retiradas,
sin bridones ni banderas,
y sin clarines ni cajas,
a la conquista del mundo,
van, no obstante, denonadas,
con un libro bajo el brazo,
puesta en Dios la confianza.
Conquista de corazones;
que aquestas si que son plazas
que no pierde la verdad
en ellas aposentada...
Asalto de entendimientos
a cualesquiera jornadas;
que para el saber no hay leguas,
cercas, fosos ni murallas,
cuando el capitán es Dios,
y a Él se humilla, soberana
en lo demás, como cumple

a su obra más elevada,
la antorcha del conocer
cual es la razón humana.
Y el rector y el cancelario
autoridades más altas,
y el Claustro de los doctores
y la grey matriculada,
con fueros y previlegios
que marcan las ordenanzas
de reyes que saben serlo
previlegiando enseñanzas,
con su enseña y estandarte
saludan de buena gana
a la verdad de la fuerza
que en ese grupo se encarna,
siendo ellos, por rara antitesis,
por contraposición rara,
la fuerza de la verdad,
que en aqueste estudio acampa.
¡Vitor al primer Francisco,
caballero rey de Francia,
a quien la Universidad
de Alcalá, rinde sus parias!
¡Maceros!; ante este rey
que es huésped del rey de España,
y es el rey de la Sorbona,
de París, que es nuestra hermana;
ante el trozo de la historia

que de esto hablará mañana;
ante la honra que rescibe
esta casa, mater alma,
y con ella los estudios
de agora y siempre en la patria,
con respeto y con orgullo
Maceros... ¡Bajad las mazas!

Pausa obedecen maceros.

Y vosotros, estudiantes,
de lengua desembargada,
de cristiano corazón
y de juventud lozana,
porque es madre y es maestra
y es nido, crisol y fábrica,
hermandad y semillero,
ñudo entre ayer y mañana,
ultra de que ella también
con todo su amor os ama.
¡Amad a la Universidad!

TODOS

Levantando la mano derecha co para jurar.

¡Sí!

ZÚÑIGA

Amadla siempre... ¡Es sagrada!
¡Alma mater sacra vivat!
¡Vitor al Rey!... ¡Gloria a España!

Descúbrense el rey y su séquito. El estandarte de la Universidad se abate así como las banderas y guiones de la escolta del monarca. Música.—Vítores.—Campanas.

BAJA LA CORTINA

ACABOSE DE INVENTAR ESTE RETABLO EL
JUEVES SANTO DE MIL NOVECIENTOS
VEINTIUNO EN CASA - GOZQUEZ
DEL TÉRMINO DE SAN MAR-
TÍN DE LA VEGA
DE MADRID
TERMINÓ SU IMPRESIÓN EL 5 DE FEBRERO DE MXCXXII

LAUS DEO

ALBERTO FONTANA
IMPRESOR
SAN BERNARDO, 7
MADRID